



敦煌

醫藥文獻 真迹釋錄

袁仁智 潘文◎主編

敦煌醫藥文獻真迹釋錄

袁仁智 潘文 主編



中醫古籍出版社

Publishing House Of Ancient Chinese Medical Books

圖書在版編目 (CIP) 數據

敦煌醫藥文獻真迹釋錄 / 袁仁智, 潘文主編. —北京:
中醫古籍出版社, 2015. 6
ISBN 978-7-5152-0807-7

I. 敦… II. ①袁…②潘… III. ①敦煌學—中國
醫藥學—文獻—注釋 IV. ① K870. 64 ② R2

中國版本圖書館CIP數據核字 (2015) 第 070785 号

敦煌醫藥文獻真迹釋錄

主 編 袁仁智 潘 文

責任編輯 黃 鑫

封面設計 映象視覺

出版發行 中醫古籍出版社

社 址 北京市東直門內南小街16号 (100700)

印 刷 廊坊市三友印務裝訂有限公司

開 本 889mm × 1194mm 1/16

印 張 40.125

字 數 780千字

版 次 2015年6月第1版 2015年6月第1次印刷

印 數 0001~1500册

書 號 ISBN 978-7-5152-0807-7

定 價 240.00元

《敦煌醫藥文獻真迹釋錄》編委會

學術顧問	劉維忠	甘培尚	李盛華
	王自立	李順保	
主編	袁仁智	潘文	
編委	袁仁智	潘文	黃一鳴
	彭馨	扈小健	唐鵬

內容提要

本書為敦煌醫藥文獻研究方面的集大成之作，作者以高清晰的國際敦煌項目組織（IDP）圖影及敦煌醫簡圖版為底本，首次以圖版、錄文和注文對照的形式對敦煌藏經洞出土的醫藥卷子和敦煌出土漢代醫簡予以全新解讀，彌補了前人往往只出錄文而圖版缺如之憾，既增強了出土文獻整理的真實感，也為讀者的後續研究提供了便利。在文獻輯錄方面，本書不僅收錄了早期的英藏、法藏卷子，也涵蓋了後出的俄藏殘卷和日本秘藏醫藥卷子，同時還羅集了敦煌漢簡中的醫藥殘簡，成為迄今為止敦煌醫藥文獻收錄最全的版本。

校勘精細是本書最大的特色。作者本着忠實真迹，還原文本的科學態度，以文理、醫理和事理三結合為原則，以對校、本校、他校、理校為校勘大法，出土文獻與傳世文獻相互比勘，在參考近百年來敦煌學相關研究的基礎上，旁徵博引，解疑釋難，可謂後出轉精。其中部分日藏敦煌卷子和敦煌醫簡尚屬首次釋錄，進一步拓展了敦煌醫藥文獻研究的領域。

本書對於深入研究我國漢代至唐五代及宋初時期的醫學文獻有着重要的參考價值，同時可供中醫理論研究、醫學史研究、敦煌歷史文化研究、語言學研究者參考。

前 言

1900年，敦煌——中國西北邊陲的一個小鎮，緣于藏經洞的發現而震驚世界，各國的探險家紛擁而至，大量珍貴文物從此流落海外。國內外學者敏銳的察覺到了其無與倫比的學術價值，紛紛加入了研究的行列。於是，一門新興的學科——敦煌學便兀然興起，並迅速發展成為一門國際顯學，正如陳寅恪先生所云：“敦煌學者，今日世界學術之新潮流也。”

敦煌學的興起重新喚起了這個古鎮的歷史回憶——它一度是絲綢之路的重要樞紐和中西文化的彙集之地，印度佛教最早由此傳入中國內地。從公元366年始建莫高窟後的千余年間，敦煌一直是佛教徒朝拜的聖地，歷代地方長官都在敦煌修建寺廟，珍藏文物。所有這些都是研究中國中古歷史文化、中亞文化乃至世界文明的珍貴資料，其研究範圍之廣，可以涉及到中古時期的宗教、民族、政治、經濟、歷史、地理、文化、藝術、語言、文學、科技、哲學、建築、民族關係和中西交通等諸多方面，因此被譽為“學術的海洋”，中國中古歷史的“百科全書”。

敦煌醫藥文獻無疑是敦煌學的重要內容之一，它不僅僅指敦煌藏經洞遺書，還包括敦煌出土的漢代醫簡，這樣我們研究的視野會更加開闊，材料之間可以彼此印證，相互支持，從而形成一個更加完整的敦煌醫藥文化印象。

隋唐時期是中國封建社會的鼎盛時代，無論是政治、經濟還是科技文化都空前繁榮。醫學上出現了《外台秘要》《千金要方》《諸病源候論》等偉大著作，但數量畢竟有限，而且這些文獻都經過後人加工整理，尚不能完全反映那個時期的醫藥全貌。

敦煌出土醫藥文獻無疑為漢魏至隋唐五代時期的醫學史研究提供了寶貴的原生史料。其內容涵蓋了醫經診法、本草方劑、臨床各科以及佛藏道醫等，數目多達150多種，極大地豐富了我國隋唐時期的醫學寶藏，特別是那些失傳的醫學資料尤為珍貴，其中部分文獻也呈現出濃郁的地方醫藥特色。

文獻整理工作是一切可持續研究的基礎，出土文獻的整理尤其如此。由於敦煌醫藥文獻均為手寫，隨意性強，風格不一，且簡（紙）壽千年，殘蝕損毀，漫漶難辨，其特有的書寫和校改符號系統給整理工作帶來了相當的難度。如此種種，雖然前人已經著力較多，終究不能畢其功於一役。俗語云：“智者千慮，必有一失。愚者千慮，必有一得”，因此在前賢的基礎上，以原卷圖片真迹作底本進行重新整理仍然是有重要意義的。2007年，我師從南京中醫藥大學沈澍農先生從事敦煌醫藥文獻研究，先從敦煌文獻的目錄索引入手，然後是瞭解前人的研究成果，同時對漢唐傳世醫藥典籍予以流覽，在此基礎上再進行敦煌寫本圖迹的識錄和注釋工作。也許是因緣際會吧，2010年我來到甘肅省中醫院工作，敦煌醫藥文獻研究自然就一直堅持了下來。八年間，八易其稿，對一百八十多個卷子簡牘共四百余張真迹圖片進行仔細的識錄和校注。我深切感覺到：古籍整理確實是一件“傷心”的差事，簡牘和寫本尤其如此。“吟安一個字，撚斷數根須”確實是出土文獻整理者的生動寫照。在整理過程中，本人主要承擔了俄藏醫藥卷子、日藏醫藥卷子、敦煌醫簡、本草類卷子、佛醫道醫卷子、部分醫經診法類卷子的釋錄以及全書的審稿工作（計四十余萬字），扈小健獨立完成了《輔行訣五藏用藥法要》的校注工作（計四萬余字），黃一鳴參與了部分醫術醫方類卷子的整理工作（計七萬余字），唐鵬參與了圖片的處理工作（計四萬余字），彭馨參與了部分醫經診法類卷子的整理工作（計八萬余字），潘文參與了針灸類卷子的整理及全書的指導工作（計十二萬余字）。

本書在編撰、出版過程中，得到了甘肅省中醫藥管理局、甘肅省中醫院、甘肅省中醫藥研究院、中醫古籍出版社領導的鼓勵和支持，承蒙甘肅省科技廳專項及甘肅省中醫藥科技計劃資助，在此一併致謝！

袁仁智

二零一四年十月於金城蘭州

凡 例

一、除《輔行訣藏腑用藥法要》及四個敦煌醫簡圖片闕如，其餘錄文均有圖版。

二、本校錄件全文使用繁體字。若原卷使用簡化字處，則按原卷照錄不予繁化。

三、在錄文各行前以阿拉伯數字標明原文在原卷的行序。

四、錄文所用符号說明：

1. () 中爲正字，() 前爲抄本訛字、假字、俗字等；如果括号涉及了原文兩個字或更多，則所涉及的字也用()表示，如“(日一)(旦)”，表示“日一”二字當作“旦”；如不能確定爲某字者，則用“(?)”表示存疑；此外移動字序的校勘也用此法標示，如“(冰如)(如冰)”，原卷中已經使用勾乙符号提示乙轉者一般直錄而不加符号標示。

2. 【】中爲補字，即據上下文或其它文獻補入。

3. 原卷缺損或漫漶難辨之字，字數明確者標以相應個數的“□”，字數不明時標以“□”。

4. 其它需要說明處則出以校注。校注序數用阿拉伯數字標示在被注字右上角。

5. 原文“桃人”、“杏人”、“蕤人”統一爲“桃仁”、“杏仁”、“蕤仁”；表病愈意義的“差”統一錄爲“瘥”；

6. 寫本符号處理：原卷常用兩點“：”表示重文，錄文統一爲文字，如“特：”錄爲“特特”。原卷在字右旁或右下方加“√”表示此字應調至前字之上，如“冰如√”直接錄爲“如冰”。原卷文字右旁常有單點、雙點、多點、小圈、塗刪綫以及上下呼應的勾刪標記，表示該處爲衍文，錄文則予以不錄。以上符号處理一般不出注文。

五、爲便於圖文對照，特將圖版与錄文按行号相对应，如 P.3714 圖 1 与錄文圖 1 (1-6 行) 可以對讀。爲了方便上下文銜接，部分圖版前行重出。

目 錄

醫經診法類

五藏論.....	2
張仲景五藏論（甲本）P.2115.....	2
張仲景五藏論（乙本）S.5614.....	12
張仲景五藏論（丙本）P.2755.....	18
張仲景五藏論（丁本）P.2378.....	24
張仲景五藏論（戊本）Дx01325V.....	28
明堂五藏論 P.3655.....	29
脉學殘卷.....	34
平脉略例（甲本）S.5614.....	34
平脉略例（乙本）P.2115.....	44
平脉略例殘文 S.6245.....	50
五藏脉候陰陽相乘法 S.5614（甲本）及 S.6245.....	52
五藏脉候陰陽相乘法（乙本）S.6245.....	56
占五藏聲色源候 S.6245 与 S.5614.....	58
雜診 P.3106.....	60
王叔和脉經殘卷 S.8289.....	62
平三關陰陽二十四氣脉 S.6245V、S.9431、S.9443V、S.8289V.....	65
針經・病形脉診殘卷 P.3481.....	67
玄感脉經殘卷 P.3477.....	69
脉書殘片 Дx02869A.....	76
《脉經》節選本 Дx08644.....	78
三部九候論 P.3287.....	80
亡名氏脉經第一種 P.3287.....	84
七表八裏三部脉 P.3655.....	91

目 錄

青烏子脉訣 P.3655.....	95
傷寒雜病論殘卷	98
傷寒雜病論（甲本）殘卷 S.202	98
傷寒雜病論（乙本）殘卷 P.3287.....	107
傷寒雜病論（丙本）殘卷 P.3287.....	110
內難經節選殘卷	112
內難經節選 D _x 00613	112
靈樞經節選殘卷 D _x 02683 及 D _x 11074	115
《黃帝內經·素問》節選殘卷 D _x 17453.....	119

本草類

新修本草殘卷	122
新修本草（甲戌本）S.4534 及 S.9434.....	123
新修本草（乙本）P.3714.....	129
新修本草（丙本）P.3822.....	150
新修本草（丁本）李盛鐸藏本.....	153
無名氏本草序例殘卷 S.5968.....	157
本草經集注序例龍 530.....	159
食療本草殘卷 S.76.....	223
吐峪溝唐鈔本草目錄殘片.....	232

針灸類

灸經圖殘卷	234
P.2675（正面）、S.6168、S.6262.....	235

目 录

灸經人神殘卷 S.5737、P.2675(背面)、P.3247	253
日本藏灸經明堂殘片	259
《針灸甲乙經》殘卷 Дx00235、Дx00239、Дx03070	260

醫術醫方類

P.2565、P.2662、P.3731	266
P.2662V	280
P.3960	286
P.2666	288
《口急單驗藥方》S.9987B2V、S.9987A、S.3395、S.3347	294
S.1467	307
S.5435	318
S.6177	337
P.2882	339
P.3144	349
P.3201	352
P.3596	357
P.3930	375
S.6052	387
S.4329	389
P.5549	393
S.6084	395
S.4433	396
S.10527	399
雜療藥方殘卷 P.3378	400
道家醫方禁咒方 P.3749	404
刪繁方殘卷 P.3877P1+P.3885V	410
醫方 P.4837B	416

目 錄

辟谷諸方第四種殘卷 S.2438.....	418
佛家醫方第二種殘卷 S.5598.....	422
禁呪 S.5797.....	424
不知名醫方第二十四種 S.9517.....	425
除咳逆短氣方專中丸方鍾乳散方0 356V.....	426
婦科秘方.....	429
殘存羊乳甘草等藥物醫方書 Дx02999、Дx03058.....	432
婦科碎片 Дx04437.....	433
殘存阿膠等藥物醫方書 Дx04679.....	434
治婦人新產後等醫方書殘片 Дx04996.....	435
治上氣咳嗽等病醫方 Дx10298.....	436
日本藏天理大學牛熱風心病方.....	437

其他醫藥卷子

呼吸靜功妙訣 P.3810.....	440
辟谷方 S.5795.....	442
P.3043.....	444
羅藏服石方.....	446
S.11363.....	454
S.9936.....	455
P.2635.....	456
S.6030.....	457
P.3093.....	459
P.2665.....	466
P.3230 及 S.6170.....	467
S.3417.....	469
勸善經 P.3036.....	470

目 錄

S.5901	471
S.4636	473
S.1468	474
天地陰陽交歡大樂賦 P.2539.....	478
佛說延壽命經 P.2171.....	484
佛說行事鈔中的治病所須 P.2215.....	486
《茶酒論》P.2718.....	488
伍子胥變文中的“藥名詩” P.2794	495
類書古醫家事 P.3156	497
佛家喻醫方第三種殘卷 P.3244V	499
金光明經除病品 P.4506.....	503
救疾病經斷片 P.4563.....	506
佛奴都頭買物狀 P.4710.....	508
醫家郭玉傳 S.2072	509
醫品 S.4679	510
佛說痔病經中的病名 S.5379.....	512
相書 S.5969	514
香藥譯名 S.6107	516
佛儒道相關醫書 Дx18165R、Дx18165V.....	518
天宇鬼鏡圖并推得病日法殘片 Дx01258、Дx01259、Дx01289、Дx02977、Дx03162、Дx03165、Дx03829.....	520
推得病日法殘片 Дx04253	529
蒙學字書 Дx02822	530
Дx04537V	536
習字殘片 Дx04907	538
《勸善經》中的七種死病殘片 Дx04942.....	540
道家丹方 Дx06057	541
佛家醫書三俱七界殘片 Дx18173.....	543
服藥咒 Ф281	547

目 錄

醫卜書 Д x02800、Д x03183	555
具注曆日 Д x01454、Д x02418V	558
《耆婆五藏論》《諸醫方髓》及其相關醫書	562
五敗与十絶 Д x09935+ Д x09936+ Д x10092 正背面	563
五氣不足歌 Д x12495 + Д x09178	565
三品藥物及陰陽元氣 Д x09882	569
八术 Д x09888	571
鬼疰心痛方 Д x09170 背面	573
驅崇方 Д x00506V	575
咽喉疾病殘片 Д x05457	578
洗頭擇吉日 Д x01064、Д x01699、Д x01700、Д x01701、 Д x01702、Д x01703、Д x01704	579
無上秘要 Д x00169、Д x00170、Д x02632	581
輔行訣五藏用藥法要	583
敦煌漢簡	600
參考文獻	622
一、著作	622
二、論文	624



敦 煌 醫 藥 文 獻 真 迹 釋 錄

醫經診法類

五藏論

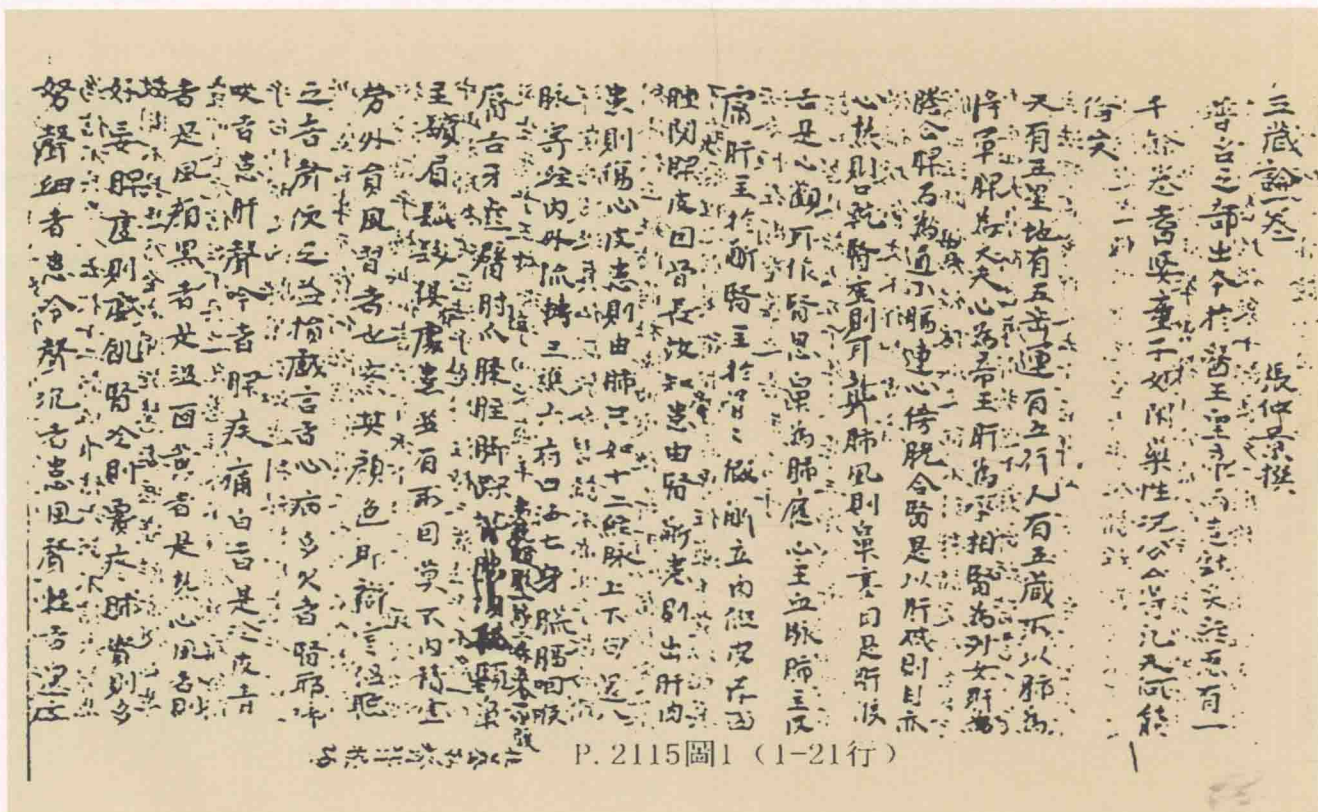
題解

敦煌醫藥卷子中，《張仲景五藏論》已知的抄本共有五種：P.2115、S.5614、P.2755、P.2378 和俄 Дx01325V。因 P.2115《五藏論》篇最為完整，首尾均全，故以其為主校本，參考其餘諸本予以釋錄。又，P.2755 第 32 至 54 行不見於其它傳本，且字體風格与前 31 行迥異，顯然非出自一人之手，亦予釋錄。其餘不出注文。

張仲景五藏論（甲本）P.2115

錄文

圖 1（1-21 行）



1 五藏論一卷 張仲景撰

2 普^[1]名之部，出本於醫王，皇（黃）帝與造《針灸經》，歷有一

3 千餘卷。耆婆^[2]童子，妙閑（嫻）藥性，况公、厶（私）等^[3]凡夫，何能
4 備矣！

5 天有五星，地有五岳，運有五行，人有五藏。所以肺為

6 將軍，脾為大夫，心為帝王，肝為丞相^[4]，腎為列女。肝與

7 膽合，脾與胃通，小腸連心，傍（膀）胱合腎。是以肝盛則目赤，

8 心熱則口乾，腎虛則耳聾^[4]，肺風則鼻塞。目是肝候，

9 舌是心觀（官），耳作腎思（司），鼻為肺應。心主血脉，肺主皮

10 膚，肝主於筋（筋），腎主於骨。骨假筋（筋）立，肉假皮存，面

11 腫關脾，皮回（因）骨長。故知骨患由腎，筋（筋）患則出肝，肉

12 患則傷心^[6]，皮患則由肺。只如十二經脉上下句還（循環），八

13 脉寄（奇）經，內外流轉。三焦六府，四海七身，肱（肱）膈咽喉，

14 脣（唇）舌牙齒，臂肘指爪，膝脛腳踝，手腕腿股，八節三陰，小腹肚口，背
脇項脊^[7]，額額鼻

15 主（柱），鬢眉髭髮，俱有患處，并有所回（因）。莫不內積虛

16 勞，外員（緣）風習（襲）者也。察其顏色，即辯（辨）寒溫。聽

17 之音聲，便之（知）益損。戲（喜）言者心病，多欠者腎耶（邪），啼

18 哭者患肝，聲（呻）吟者脾疾^[8]。痛（膚）白者是冷，皮青

19 者是風，顏黑者是溫，面黃者是熱。心風則

20 好妄（忘），脾虛則戲（喜）飢，腎冷則膏（腰）疼，肺^[9]實則多

21 努（怒）。聲細者患冷，聲沉^[10]者患風，聲輕者還（患）虛，